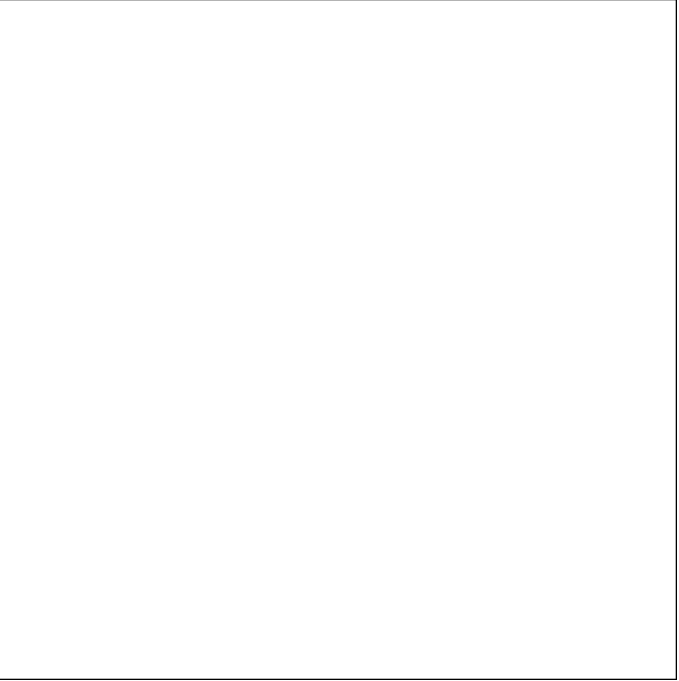


पति के रूप में एक वृद्ध आत्मी

Un uomo anziano per marito



✎ Aranya  
☑ Sunniva Høiby-Øiset  
✉ Prati**h**a Singh  
|| 5  
😊 हिन्दी / Italiano



**LIDA Stories**

[lidastories.net](http://lidastories.net)

पति के रूप में एक वृद्ध आत्मी / Un uomo

**anziano per marito**

✎ Aranya

☑ Sunniva Høiby-Øiset

✉ Prati**h**a Singh (hi), Andrea Ciasca

Marra (it)



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License.](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0)

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



मुझे लगा कि नार्वे के पुरुष दुनिया के सबसे अच्छे पुरुष होते हैं, लेकिन यह सच नहीं है! उस आदमी से मिलने से पहले जो मेरा पति बन गया, मैं बैंकॉक में एक कारखाने में काम किया करती थी, और वह पटाया में रहता था। हम इंटरनेट के माध्यम से मिले और धीरे धीरे एक कपल बन गए।

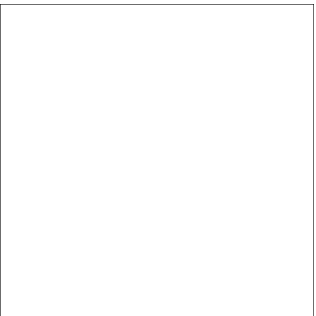
...

Io pensavo che gli uomini norvegesi fossero i migliori del mondo, ma non è vero! Prima di incontrare l'uomo che sarebbe diventato mio marito, io lavoravo in fabbrica a Bangkok, e lui viveva a Pattaya. Ci siamo conosciuti su internet e infine ci siamo messi insieme.

Dopo un po' abbiamo deciso di sposarci. Io  
provengo da una famiglia povera, e avere un  
marito straniero che si prendesse cura della mia  
famiglia è stata una delle ragioni per cui l'ho  
sposato.

...

कुछ समय बाद हमने शादी का फैसला किया। मैं एक गरीब घर से  
आती हूँ, इसलिए एक विदेशी पति जो मेरे परिवार की देखभाल कर  
सकता था, उससे शादी करने का एक बड़ा भी एक कारण था।





हम नॉर्वे चले गए, और मैंने नार्वेजियन सीखने के लिए स्कूल जाना शुरू कर दिया। यह एक मुश्किल समय था। मेरे पास ड्राइवर लाइसेंस नहीं था, और मेरे पति को मुझे स्कूल ले जाना पड़ता था, मेरा इंतजार करना पड़ता था, और वापस ड्राइव करना पड़ता था। हर जगह पहुँचने में एक-एक घंटा लग जाता था। कुछ दिनों बाद हम पास में ही रहने लगे, लेकिन फिर भी उसने ज़ोर दिया कि मुझे स्कूल वही ले जाएगा। वह नहीं चाहता था कि मैं अकेली जाऊँ।

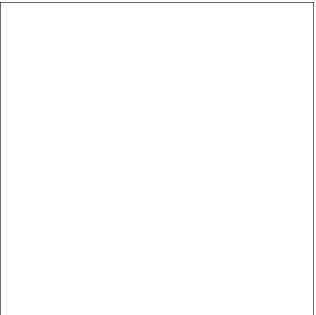
...

Ci siamo trasferiti in Norvegia e io ho iniziato a andare a scuola per imparare il norvegese. È stata davvero dura. Non avevo la patente, così mio marito doveva portarmi a scuola in macchina, aspettare che io finissi e poi riportarmi a casa. La scuola era a un'ora di macchina da casa. Dopo un po' ci siamo trasferiti più vicino, ma lui comunque insisteva per portarmi in macchina alla scuola. Non voleva che ci andassi a piedi da sola.

Da quando sono venuta in Norvegia raramente ho soldi. Una volta mio marito mi ha dato del denaro per il pranzo, ma io l'ho messo da parte, amici a scuola vogliono aiutarmi a trovare lavoro, ma mio marito dice che non posso. Pensa che lavorare come donna delle pulizie non sia appropriato per me.

...

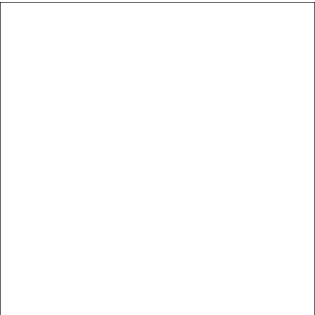
नहीं आने के बाद से मैंने पास थापट ही कभी पूसे रहे हैं। एक बार, मैंने पति ने मुझे दोपहर के भोजन के लिए पूसे दिए, लेकिन मुझे मैंने पास पूसे बहुत कम थे, तो मैंने उन पूसों को अपने पास ही रख लिया। स्कूल में मैंने दोस्त नौकरी पाने में सही मदद करना चाहते हैं, लेकिन मैंने पति ने कहा कि मैं नौकरी नहीं कर सकती। वह सोचता है कि मैंने लिए क्लीनर का काम सही नहीं है।



Non so cosa accadrà in futuro. Io progetto di frequentare un'altra scuola ma mio marito non vuole. Pensa di trasferirsi ancora più lontano per rendermi le cose più difficili. Vorrei resistere, ma non so come. Non è facile come pensavo vivere in un paese straniero con un vecchio per marito.

...

मुझे नहीं पता कि भविष्य क्या लेकर आएगा। मेरी योजना दूसरे स्कूल जाने की है, लेकिन मेरा पति नहीं चाहता कि मैं ऐसा करूँ। वह मुझे लिए इसे और मुश्किल बनाने के लिए कहीं दूर छोड़ते हैं। मेरी दोस्त करना चाहती हूँ, लेकिन मुझे नहीं पता कि कैसे। एक पति के रूप में एक वृद्ध आदमी के साथ निवेश करना इतना आसान नहीं है जितना मैंने सोचा था।

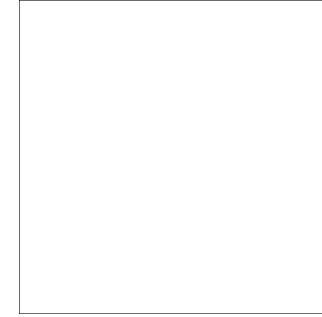




इसके बजाय उसके पास मेरे लिए एक और काम था – एक गैरेज बनाना। वह मेरा बॉस था और मैंने उसके हिसाब से सब कुछ किया। वह खुद ज़्यादा कुछ नहीं कर सकता था क्योंकि वह बीमार था। उसने मुझे गैरेज बनाने के कोई पैसे नहीं दिए।

...

Lui invece aveva un altro lavoro per me: costruire un garage. Lui dirigeva i lavori e io facevo tutto quello che diceva. Non poteva far molto perché non stava bene. Non mi ha mai dato un soldo di quelli che ha ricavato dal garage.



एक दिन उसने कहा कि घर पर अकेले रहते रहते वह ऊब चुका है, इसलिए उसने फ़ैसला किया कि हमें एक कुत्ता पाल लेना चाहिए। मुझे कुत्ता नहीं चाहिए था क्योंकि मैं स्कूल के बाद थक जाती थी और मुझे गृहकार्य करना होता था। उसने कहा कि वह हर दिन कुत्ते को टहलाएगा लेकिन अंत में मुझे कुत्ते और मेरे बूढ़े पति दोनों का ख्याल रखना पड़ा।

...

Un giorno mi ha detto che si annoiava a stare da solo a casa, così ha deciso di prendersi un cane. Io non volevo un cane perché dopo la scuola ero stanca e avevo dei compiti da fare. Lui diceva che avrebbe portato a spasso il cane ogni giorno, ma alla fine ho dovuto occuparmi io sia del mio anziano marito che del cane.